



eBook Dynasty

Recipient of Victoria's Multicultural Award for Excellence: Multicultural Marketing Award (Australia)

eBook Dynasty is owned and operated by Solid Software Pty Ltd
Web: www.ebookdynasty.net Email: contact@ebookdynasty.net

eBook Dynasty Newsletter, 2025, Issue 4



After a hiatus of almost three years, eBook Dynasty will be re-launched in January 2026.

On the technical front, we have acquired new equipment and changed web hosting and development service provider. We have retrieved 50GB of data and sales records, and reconstructed the full history of our collaborative work with various distribution platforms across the Chinese World. With that said, we have unfortunately lost years of email messages.

On the personal front, at one stage our manager was bordering legally blind. While two surgeries helped restoring her eyesight, she has learned a precious lesson. That is, life is far more important than work, and an appropriate amount of relaxation may actually help to boost productivity.

We are now rebuilding our website, and taking this opportunity to enrich its content in English, Traditional Chinese and Simplified Chinese. We look forward to serving our authors and readers again in the new year.



We remember it was in December, [ten full years ago](#), that eBook Dynasty received the Victorian Multicultural Award for Excellence – Victorian Multicultural Marketing Award at the Government House in Melbourne.

In the words of the Victorian Multicultural Commission (VMC), the award recognises “a business that uses a multilingual workforce and innovative marketing and communication strategies to engage multicultural audiences and who use their brand or reputation to promote the benefits of cultural diversity”.

At the time, one of the [questions](#) we were asked by the VMC was: “What inspires you in your work and on a day-to-day personal basis?” Below was our answer:

“As a bilingual writer, translator, reader, reviewer, journalist, independent scholar and publisher in English and Chinese languages, I have been dealing with words all my life. I am a firm believer in the Power of Words and how it can help individuals and communities make our world a better place.”

“It is a privilege, an amazing gift, to be able to accurately appreciate an author’s voice and to faithfully, fluently and gracefully convey it in another language. I am a person with that gift, and with it comes an incredible sense of honour and responsibility. Whenever an author entrusts me with a book, they are granting me an opportunity to speak on their behalf, for them, as them. It is this feeling of being trusted with a precious part of someone’s literary life – someone’s dream – that inspires me, both in my work and on a day-to-day personal basis.”



In the process of rebuilding the eBook Dynasty website, one of the most important sections added/updated is about the use of AI.

We draw inspiration from The Authors Guild, the “oldest and largest professional organisation for published writers” in the United States. In particular, this [press release](#) from The Authors Guild in June 2023: “AG Introduces New Publishing Agreement Clauses Concerning AI”. We have studied the exemplary clauses carefully and created our own versions, showing proper respect to our authors, illustrators, translators and readers. Please find more details [here](#). (Image courtesy: The Authors Guild)



Another important addition to the website’s content is eBook Dynasty Catalogue, which is now available for download in [English](#), [Traditional Chinese](#) and [Simplified Chinese](#). This is a great way to “see the whole picture” for the kind of digital and print books we have published since 2012, either in Chinese or translated from English. We will keep updating the catalogue while proceeding with our publishing operations.

As the year nears its end, we would like to wish all our authors and readers a very relaxing Christmas and New Year’s break!

Cheers, Christine Yunn-Yu Sun
Manager, eBook Dynasty